

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1982-1983****SESSION DE 1982-1983**

29 JUNI 1983

29 JUIN 1983

**Ontwerp van wet tot toekenning van bepaalde
bijzondere machten aan de Koning****Projet de loi
attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi**AMENDEMENTEN
VAN DE HEREN VANDEZANDE EN VAN INAMENDEMENTS PROPOSES
PAR MM. VANDEZANDE ET VAN IN**ARTIKEL 1****ARTICLE 1^{er}**

1. In het 2° van dit artikel na het woord « verzekeren » in te voegen de woorden « door een vermindering van de administratie- en beheerskosten, ook op het vlak van de mutualiteiten ».

Verantwoording

Het objectief wordt aangeduid, doch het instrument niet.

2. In het 2° van hetzelfde artikel, na het woord « verzekeren » in te voegen de woorden « door een groepering van de uitkeringen in de richting van een negatieve inkomstenbelasting ».

Verantwoording

De veelheid van soms overlappende uitkeringen leidt tot extra kosten.

3. In het 2° van hetzelfde artikel, na het woord « verzekeren » in te voegen de woorden « door de aanstelling van een onafhankelijke onderzoekscommissie ten einde de inefficiënties van ons sociaal systeem te elimineren ».

R. A 12793*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

518 (1982-1983) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 12 : Amendementen.

1. Au 2° de cet article, après le mot « indépendants », insérer les mots « par une réduction des frais d'administration et de gestion, y compris au niveau des mutualités, et ».

Justification

Le texte énonce l'objectif mais non le moyen de l'atteindre.

2. Au 2° du même article, après le mot « indépendants », insérer les mots « par un groupement des prestations dans le sens d'un impôt négatif sur les revenus et ».

Justification

La multiplicité des prestations, qui parfois font double emploi, entraîne des dépenses supplémentaires.

3. Au 2° du même article, après le mot « indépendants » insérer les mots « par la constitution d'une commission d'enquête indépendante chargée d'éliminer les défauts de notre système social ».

R. A 12793*Voir :***Documents du Sénat :**

518 (1982-1983) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 12 : Amendements.

Verantwoording

Juist zoals de staalsector is het nodig de sociale sector door te lichten ten einde verspillingen te vermijden.

4. In het 2° van hetzelfde artikel de woorden « erover wakend dat, wat de vervangingsinkomens en de andere sociale vergoedingen betreft, de koopkracht van de minst-begoeden integraal beveiligd wordt » te vervangen door de woorden « erover wakend dat, wat betreft de laagste inkomensklassen, het beschikbaar inkomen in constante prijzen minstens constant blijft zodat een eventuele belastingverhoging voor deze gezinnen gecompenseerd wordt door een uitkeringsverhoging ».

Verantwoording

Onder koopkracht zou men moeten verstaan het primair inkomen plus de sociale transfers minus de belastingen. In de regeringstekst wordt echter enkel gesproken over de positieve term — cf. « wat de vervangingsinkomens en de andere sociale vergoedingen betreft » — zodanig dat over de reële evolutie van de koopkracht in feite geen uitspraak wordt gedaan en de tekst inhoudloos wordt.

5. In het 2° van hetzelfde artikel, op de zesde regel, tussen het woord « wordt » en het woord « en » de woorden « er bovendien voor zorgend dat de relatieve prijs van arbeid goedkoper wordt ten opzichte van de prijs van kapitaal via een uitbreiding van het Maribel-systeem of een gelijkaardige fiscalisatie van de sociale zekerheid onder meer in de richting van sociale bijdragen op de toegevoegde waarde en/of op de energiekosten » invoegen.

Verantwoording

Ten einde de contradictie met het 8° weg te werken.

6. Het 2° van hetzelfde artikel aan te vullen als volgt :

« en met een zekere eliminatie van de bestaande discriminaties ten opzichte van de zelfstandigen ».

Verantwoording

De asymmetrische behandeling van werknemers en zelfstandigen, zoals deze in de tekst tot uiting komt, zou eerder tot het tegenovergestelde kunnen leiden en dit waar dit probleem reeds herhaaldelijk werd aangeklaagd.

7. Het 2° van hetzelfde artikel aan te vullen als volgt :

« Voorafgaandelijk aan het sociaal overleg zullen de ontwerp-besluiten aan het Parlement worden medegedeeld. »

Verantwoording

Gezien toch eerst de sociale partners zullen worden geraadpleegd, lijkt het mogelijk, nuttig en zelfs nog meer gewenst, eerst het Parlement te raadplegen, wil men tenminste democratisch blijven.

8. Het 4° van dit artikel aan te vullen als volgt :

« waarbij uiteraard hierover in de gemeenteraad een meerderheidsuitspraak werd gedaan ».

Justification

Tout comme pour le secteur sidérurgique, il s'impose de consacrer une étude approfondie au secteur social afin d'éliminer les gaspillages.

4. Au 2° du même article, remplacer les mots « en veillant, en ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales, à sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées » par les mots « en veillant, en ce qui concerne les revenus les moins élevés, à ce que le revenu disponible en prix constants reste au moins constant, de sorte que, pour les familles intéressées, une augmentation éventuelle des impôts soit compensée par une augmentation des allocations ».

Justification

Par pouvoir d'achat, il faudrait entendre le revenu primaire plus les transferts sociaux moins les impôts. Le texte du Gouvernement ne mentionne que le terme positif « en ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales », de sorte que l'évolution réelle du pouvoir d'achat n'est pas prise en considération et que le texte perd dès lors toute signification.

5. Au 2° du même article, sixième ligne, entre le mot « favorisées » et le mot « et », insérer les mots « en veillant en outre à ce que le coût relatif du travail diminue par rapport au coût du capital par le biais d'une extension du système Maribel ou par une fiscalisation similaire de la sécurité sociale, notamment par l'instauration de cotisations sociales sur la valeur ajoutée et/ou les dépenses en matière d'énergie ».

Justification

Cet amendement vise à éliminer la contradiction avec le 8°.

6. Compléter le 2° du même article par ce qui suit :

« et en éliminant dans une certaine mesure les discriminations existantes à l'égard des indépendants ».

Justification

L'asymétrie entre les dispositions concernant respectivement les travailleurs salariés et les indépendants fait craindre une aggravation de ces discriminations qui ont pourtant été dénoncées à plusieurs reprises.

7. Compléter le 2° du même article par ce qui suit :

« Préalablement à la concertation sociale, les projets d'arrêtés seront communiqués au Parlement. »

Justification

Puisque, de toute façon, l'on consultera d'abord les partenaires sociaux, il semble possible, utile et même encore plus souhaitable de commencer par consulter le Parlement, si l'on veut au moins respecter la démocratie.

8. Compléter le 4° de cet article par ce qui suit :

« pour autant qu'une décision ait été prise à ce propos par une majorité du conseil communal ».

Verantwoording

Het gaat uiteraard om volmachten gegeven door het Parlement en niet door de gemeenteraad : alle rechten van de gemeenteraad moeten dan ook behouden blijven.

9. Het 6° van hetzelfde artikel aan te vullen als volgt :

« De globale som die ook aan de Gewesten zal worden overgemaakt zal worden berekend op basis van het aandeel van de gemeenten van elk gewest in de opbrengst van de personenbelasting. De ventilatie over de gemeenten zelf behoort tot de bevoegdheid van de gewesten. »

Verantwoording

De financiële toestand van de gemeenten verschilt fundamenteel naar gelang het om Vlaanderen of Wallonië gaat.

10. Hetzelfde 6° aan te vullen als volgt :

« Het bedrag 21 miljard en de ventilatie over de Gewesten zal worden aangepast indien bepaalde gemeenten hun aanslagvoet wijzigen ».

Verantwoording

Doet men dit niet, dan discrimineert men ten opzichte van de gemeenten die in het verleden een zuinig beleid voerden.

11. Hetzelfde 6° aan te vullen als volgt :

« Deze opbrengst mag enkel gebruikt worden ten einde de belastingen te verminderen. »

Verantwoording

Het gevaar is groot dat de eenmalige bijdrage in sommige — vooral dan in nog gezonde — gemeenten zal leiden tot een publieke overconsumptie die later nog moeilijk te corrigeren zal zijn omwille van het eenmalig karakter.

12. In het 7° van hetzelfde artikel de eerste zeven regels tot en met het woord « verzekeren » te vervangen als volgt :

« In het kader van de uitvoering van het staalplan van mei 1981 ».

Verantwoording

Aangezien de Regering weigert een standpunt in te nemen betreffende « Gandois », kan er van een nieuwe herstructurering bij volmacht geen sprake zijn gezien de « uiterst nauwkeurige afbakening van de bijzondere machten », zoals de Raad van State deze vraagt, per definitie ontbreekt.

13. In hetzelfde 7° de woorden « en de leefbaarheid » en « en ten einde de leefbaarheid te verzekeren » te doen vervallen.

Verantwoording

Het handhaven van de term « leefbaarheid » zou tot betwistingen kunnen aanleiding geven bij het sluiten van bepaalde filialen. Bij de rechtbank zouden zij er zich immers kunnen op beroepen dat de term « leefbaarheid » een onderlimiet qua sanering impliceert.

14. Hetzelfde 7° aan te vullen als volgt :

« en zonder dat de loonkostverminderingen worden afgewenteld op de Staat via tijdelijke werkloosheid ».

Justification

Il s'agit en effet de pouvoirs spéciaux accordés par le Parlement et non par le conseil communal : les droits du conseil communal doivent par conséquent être préservés.

9. Compléter le 6° du même article par ce qui suit :

« La somme globale qui sera transférée aux Régions sera calculée sur la base de la part des communes de chaque Région dans le produit de l'impôt des personnes physiques. La répartition entre les communes elles-mêmes sera de la compétence des Régions. »

Justification

La situation financière des communes diffère fondamentalement selon qu'il s'agit de la Flandre ou de la Wallonie.

10. Compléter le même 6° par ce qui suit :

« Le montant de 21 milliards et la ventilation entre les Régions seront adaptés au cas où certaines communes modifieraient leur taux d'imposition. »

Justification

Ne pas prévoir une telle mesure reviendrait à discriminer les communes qui ont mené une politique d'austérité dans le passé.

11. Compléter le même 6° par ce qui suit :

« Ce produit peut uniquement être affecté à la réduction des impôts. »

Justification

Il est fort à craindre que l'octroi d'une allocation unique n'entraîne dans certaines communes — et surtout dans celles dont les finances sont encore saines — une surconsommation des pouvoirs locaux, à laquelle on pourra difficilement remédier par la suite en raison de ce caractère unique.

12. Au 7° du même article, remplacer les six premières lignes jusqu'au mot « viabilité » par les mots :

« Dans le cadre du plan pour la sidérurgie de mai 1981, ».

Justification

Etant donné que le Gouvernement refuse de prendre position en ce qui concerne les propositions Gandois, il ne peut être question d'une nouvelle restructuration par la voie de pouvoirs spéciaux, puisque la « précision nécessaire dans la délimitation des pouvoirs spéciaux » que réclame le Conseil d'Etat fait par définition défaut.

13. Au même 7°, supprimer les mots « et la viabilité » et les mots « et afin d'assurer cette viabilité ».

Justification

Le maintien du terme « viabilité » pourrait donner lieu à des contestations en cas de fermeture de certaines filiales. Celles-ci pourraient en effet invoquer devant le tribunal que le terme « viabilité » implique une limite inférieure en matière d'assainissement.

14. Compléter le même 7° par ce qui suit :

« et sans que la réduction des charges salariales puisse être compensée par un régime de chômage temporaire à charge de l'Etat ».

Verantwoording

Daar waar de inlevering in Vlaanderen altijd « reëel » werd geëist heeft de Minister van Economische Zaken er zich van af gemaakt door als substituut in Wallonië tijdelijke werkloosheid te aanvaarden.

Om vier redenen is zulks onaanvaardbaar :

1. Het betekent geen reële herstructurering op lange termijn en nochtans was het staalplan van mei 1981 zogezegd definitief.
2. Het is onrechtvaardig ten overstaan van Vlaanderen waar wel een reële inlevering werd gevraagd.
3. Het is in strijd zonet met de letter dan toch met de geest van het staalplan van mei 1981.
4. Het wentelt de kost van de sanering af op de globale begroting.

15. Hetzelfde 7° aan te vullen als volgt :

« doch waarbij enkel inleveringen worden opgelegd voor zover, en in de mate, dat de voorziene budgettaire omslagen worden overschreden ».

Verantwoording

Het heeft weinig zin om « enveloppes » te voorzien indien hieraan geen gevolgen worden verbonden. De werknemers van de bedrijven die binnen de omslag blijven moeten dan ook beloond worden en omgekeerd, wil men reële « incentives » creëren.

16. In hetzelfde 7°, op de vijfde regel, na het woord « beleid » in te voegen de woorden :

« en waarbij een reële gelijke behandeling van de verschillende bedrijven wordt gewaarborgd in de zin dat een eventuele hulp aan rendabele bedrijven niet wordt afhankelijk gemaakt van capaciteitsinkrimpingen ».

Verantwoording

Bij de vorige staalplannen werd altijd een « evenwicht » nagestreefd waarbij ook hulp qua investeringen werd toegezegd aan rendabele bedrijven zoals A.L.Z. en Sidmar zodat de teksten zogezegd niet discriminatief waren.

In de praktijk werden echter zulksdanige nevenvoorwaarden qua capaciteitsreductie ingebouwd dat zulks uiteindelijk toch op discriminatie neerkwam. Ook nu weer wordt onder de bedrieglijke dekmantel van een algemeen artikel in feite een specifieke hulp georganiseerd enkel en alleen voor één bedrijf.

17. In hetzelfde 7°, op de zevende regel, na het woord « verzekeren » in te voegen de woorden :

« doch dit enkel onder de eigen fiscale verantwoordelijkheid van de gewesten d.w.z. hetzij via ristorno's, hetzij via eigen belastingen ».

Verantwoording

Het volstaat niet de bevoegdheden te regionaliseren : het cruciale probleem wordt gevormd door de financiering.

18. In hetzelfde 7°, op de zevende regel, na het woord « verzekeren » de woorden « waarbij alle geldmiddelen bovenop het staalplan 1981 door de gewesten zelf zullen moeten worden gevonden hetzij via ristorno's, hetzij via eigen belastingen » in te voegen.

Justification

Alors qu'un sacrifice réel a toujours été exigé de la Flandre, le Ministre des Affaires économiques s'est contenté en ce qui concerne la Wallonie d'une mesure de substitution en acceptant le chômage temporaire.

Cette politique est inadmissible pour quatre raisons :

1. Elle ne permet pas de véritable restructuration à long terme, alors que le plan pour la sidérurgie de mai 1981 était censé être définitif.
2. Elle est injuste à l'égard de la Flandre qui a dû fournir un sacrifice réel.
3. Elle est contraire sinon à la lettre du moins à l'esprit du plan pour la sidérurgie de mai 1981.
4. Elle revient à financer l'assainissement au moyen du budget global.

15. Compléter le même 7° par ce qui suit :

« et que des restrictions ne soient imposées que si et dans la mesure où les enveloppes budgétaires sont dépassées ».

Justification

Il est inutile de prévoir des enveloppes si elles n'ont aucune conséquence. Il faut également éviter de pénaliser systématiquement les travailleurs des entreprises comprises dans l'enveloppe si l'on souhaite que les mesures prévues soient de véritables incitants.

16. Au même 7°, à la cinquième ligne, après le mot « nationale » insérer les mots :

« en traitant les diverses entreprises sur un pied de stricte égalité sans lier l'octroi d'aides éventuelles aux entreprises rentables à des réductions de capacité ».

Justification

Les divers plans pour la sidérurgie ont toujours été basés sur un certain « équilibre » consistant à promettre également des aides aux investissements aux entreprises rentables telles que A.L.Z. et Sidmar, de sorte que les textes ne contenaient en apparence aucune discrimination.

Ces plans imposaient toutefois des conditions accessoires en matière de réduction de capacité qui entraînaient finalement une discrimination. Cette fois encore, sous le couvert d'un article général, on organise en fait une aide spécifique pour une seule entreprise.

17. Au même 7°, à la sixième ligne, après le mot « viabilité » insérer les mots :

« toutefois sous l'unique responsabilité fiscale des régions, c'est-à-dire, soit par le biais de ristournes, soit par le biais d'impôts propres ».

Justification

Il ne suffit pas de régionaliser les compétences : le problème crucial réside dans le financement.

18. Au même 7°, à la sixième ligne, après le mot « viabilité » insérer les mots « toutes les aides dépassant les crédits prévus dans le plan pour la sidérurgie de 1981 devant être financées par les régions, au moyen des ristournes ou de la fiscalité propre ».

Verantwoording

In ieder geval kan er geen sprake zijn van een uitbreiding van het staalplan 1981 via nationale middelen.

19. Hetzelfde 7° aan te vullen als volgt :

« De uitvoering van dit punt wordt, behalve wat het tweede deel betreft aangaande de inlevering, uitgesteld tot het afsluiten van de bespreking van het plan-Gandois in het Parlement. »

Verantwoording

De Regering vraagt zelf de bespreking van het plan-Gandois in de parlementaire commissies.

20. Hetzelfde 7° aan te vullen als volgt :

« alsmede een drastische vermindering door te voeren van het kader- en onderhoudspersoneel bij Cockerill-Sambre volgens de aanbevelingen van het plan-Gandois, en dit op een zodanige wijze dat een kostenvermindering van 1 500 frank per ton wordt gerealiseerd, 500 frank qua toppersoneel, 500 frank qua produktiepersoneel en 500 frank qua onderhoudspersoneel, zodat als eindresultaat een vermindering van de loonmassa met 26 tot 27 pct. wordt bereikt ».

Verantwoording

Plan-Gandois, blz. 23 : « Men kan onmogelijk niet getroffen worden door de omvang van de algemene kosten die oplopen tot een orde van grootte van 10 pct. van het zakencijfer, d.w.z. tot 6 miljard frank. »

Plan-Gandois, blz. 24 : « De algemene onkosten zijn van een orde van grootte tweemaal zo hoog als zij zouden mogen zijn en zij volstaan op zichzelf om gemiddeld voor 700 frank per ton het excessief karakter van de kostprijs van Cockerill-Sambre te verklaren. In deze 700 frank komen de personeelskosten voor 500 frank tussen. Men vindt in de functionele directies en in de opleiding een bijzonder grote concentratie van personeel in overtal met hoge bezoldiging. »

Plan-Gandois, blz. 25 : « De « overkost » bedraagt 1 500 frank/ton : 500 frank wat betreft het toppersoneel in overtal, 500 frank wat betreft het produktiepersoneel en 500 frank wat betreft het onderhoudspersoneel. Deze meerkosten vertegenwoordigen 26 tot 27 pct. van de loonmassa. Deze meerkost wordt geconstateerd, niettegenstaande de effecten van de tijdelijke werkloosheid. Zij worden voor een minoritair gedeelte veroorzaakt door de uurkost die hoger is dan bij de meerderheid der concurrenten. De meerkosten worden voor een groot deel veroorzaakt door personeel in overtal, wat leidt tot een te zwakke produktiviteit. »

Wat het meest opvalt is het buitenmaats opgeblazen zijn van de onderhoudsdiensten en vooral van het topkader en van de algemene kosten, waarvan de overdaad, los gezien zelf van de kost ervan, een obstakel vormen voor een gezond en rigoureuus beheer. Ik vind geen enkele Europese staalonderneming, hoe groot ook, die structuurkosten heeft van deze omvang. De onderhoudsdiensten zijn overvloedig op alle niveaus, wat niet belet dat er toch nog een bijzonder grote uitbesteding plaatsvindt. »

Samengevat : Op korte termijn is een drastische besparing in Cockerill-Sambre mogelijk. Het is helemaal niet nodig hiervoor te wachten op de industriële herstructurering, het volstaat het overtollige personeel af te voeren.

21. Hetzelfde 7° aan te vullen als volgt :

« In artikel 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in § 1, VI, eerste lid, 4°, b, vervallen de woorden « van de regels voor toepassing »;

Justification

Il ne peut être question d'une extension du plan pour la sidérurgie 1981 par des moyens nationaux.

19. Compléter le même 7° par ce qui suit :

« A l'exception de la seconde partie relative à la modération salariale, le présent article ne produira ses effets que lorsque le Parlement aura examiné le plan Gandois. »

Justification

C'est le Gouvernement lui-même qui a demandé que le plan Gandois soit examiné par les commissions parlementaires.

20. Compléter le même 7° par ce qui suit :

« et de réduire considérablement l'effectif des cadres et du personnel d'entretien de Cockerill-Sambre, conformément aux recommandations du plan Gandois, de manière à réaliser une réduction des coûts de 1 500 francs par tonne, soit 500 francs pour le personnel d'état-major, 500 francs pour le personnel de fabrication et 500 francs pour le personnel d'entretien, le résultat final étant une réduction de la masse salariale de l'ordre de 26 à 27 p.c. »

Justification

Plan Gandois, p. 23 : « On ne peut pas ne pas être frappé par l'importance des frais généraux qui sont de l'ordre de 10 p.c. du chiffre d'affaires, c'est-à-dire 6 milliards de francs. »

Plan Gandois, p. 24 : « Les frais généraux sont de l'ordre du double de ce qu'ils devraient être et ils suffisent en eux-mêmes à expliquer pour 700 francs par tonne en moyenne le caractère excessif des prix de revient de Cockerill-Sambre. Dans ces 700 francs, 500 francs proviennent des frais de personnel. On trouve, dans les directions fonctionnelles et dans les états-majors une concentration particulièrement grande de sureffectifs à rémunération élevée. »

Plan Gandois, p. 25 : « Le « surcoût » est de 1 500 francs par tonne : 500 francs pour le personnel d'état-major excédentaire, 500 francs pour le personnel de fabrication et 500 francs aussi pour le personnel d'entretien. Ces surcoûts représentent 26 à 27 p.c. de la masse salariale. Cet excédent est constaté, malgré les effets du chômage partiel sur la diminution des frais de personnel de l'entreprise. Il est causé pour une partie minoritaire, par le coût horaire qui est plus élevé que celui de la plupart des concurrents. Il est dû pour une large part à des sureffectifs conduisant à une productivité trop faible. »

Ce qui est le plus frappant c'est le caractère démesurément gonflé des services d'entretien et surtout du personnel d'état-major et des frais généraux, dont la pléthore, en dehors même de son coût, constitue un obstacle à une gestion saine et rigoureuse de l'entreprise. Je ne trouve aucune société sidérurgique européenne, quelle que soit sa taille, qui ait des frais de structure de cette importance. Les services d'entretien sont pléthoriques à tous les niveaux, ce qui n'empêche pas une sous-traitance particulièrement élevée. »

En résumé : Il est possible de réaliser d'importantes économies à court terme à Cockerill-Sambre. Il n'est pas nécessaire d'attendre pour cela une restructuration industrielle : il suffit de provoquer le départ du personnel en surnombre.

21. Compléter le même 7° par ce qui suit :

« A l'article 6 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles sont apportées les modifications suivantes :

« 1. au § 1^{er}, VI, premier alinéa, 4°, b, les mots « les règles d'application relatives » sont supprimés;

2. in dezelfde § 1, VI, tweede lid, wordt het 1° opgeheven;
 3. Paragraaf 5, derde en vierde lid, worden opgeheven. »

Verantwoording

Uit het plan-Gandois blijkt duidelijk dat zelfs na massale staatshulp geen aanvaardbaar rendement kan gewaarborgd worden door Cockerill-Sambre. Het staat het Waalse Gewest vrij dit risico te nemen maar dan met eigen middelen, juist zoals het Vlaanderen vrijstaat om te opteren voor een behoud van de steenkoolsector.

Vandaar dat het nemen van de eigen verantwoordelijkheid ter zake de meeste waarborg biedt voor optimale beslissingen, m.a.w. een federalisatie van de nationale sectoren is een noodzakelijke voorwaarde tot sanering van de overheidsfinanciën.

Gezien de hoogdringendheid en het reusachtig overheidstekort wordt in dit amendement daarom letterlijk de tekst van het wetsvoorstel-Van den Brande overgenomen.

R. VANDEZANDE.
 G. VAN IN.

2. au même § 1^{er}, VI, deuxième alinéa, le 1° est supprimé;
 3. au § 5, les troisième et quatrième alinéas sont supprimés. »

Justification

Le Plan Gandois montre clairement que même l'octroi d'une aide massive par l'Etat ne pourra pas garantir un rendement acceptable pour Cockerill-Sambre. La Région wallonne est libre d'assumer ce risque, mais à ses propres frais, tout comme il est loisible à la Flandre d'opter pour le maintien du secteur charbonnier.

C'est donc en laissant à chacun sa responsabilité propre en la matière que l'on obtiendra la meilleure garantie que soient prises des décisions optimales. En d'autres termes, la fédéralisation des secteurs nationaux constitue une condition indispensable de l'assainissement des finances publiques.

Vu l'urgence et les proportions gigantesques du déficit public, le présent amendement reprend textuellement le libellé de la proposition de loi Van den Brande.